No. 48327

European Atomic Energy Community, European Economic Community

and

Union of Soviet Socialist Republics

Agreement between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community and the Union of Soviet Socialist Republics on trade and commercial and economic co-operation (with annexes, joint declaration and exchange of letters). Brussels, 18 December 1989

Entry into force: 1 April 1990 by notification, in accordance with article 25

Authentic texts: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Russian and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 8 February 2011

Communauté européenne de l'énergie atomique, Communauté économique européenne

et.

Union des Républiques socialistes soviétiques

Accord entre la Communauté économique européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques concernant le commerce et la coopération commerciale et économique (avec annexes, déclaration commune et échange de lettres). Bruxelles, 18 décembre 1989

Entrée en vigueur : 1^{er} avril 1990 par notification, conformément à l'article 25

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, français, allemand, grec, italien, portugais, russe et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 8 février 2011

^{*} Only the authentic English and French texts are published herein – Seuls les textes authentiques anglais et français sont publiés ici.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT

BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND
THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY AND
THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS ON
TRADE AND COMMERCIAL AND ECONOMIC CO-OPERATION

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, and

THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY.

hereinafter together called "the Community", of the one part, and

THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS.

hereinafter called "the USSR", of the other part,

RECOGNIZING that the Community and the USSR desire to establish direct contractual relations with one another which will permit further development at a later stage.

CONSIDERING that the development of relations between the Contracting Parties will complement and extend bilateral relations between the Community's Member States and the USSR.

HAVING REGARD to the importance of giving full effect to the Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe and the Concluding Documents of subsequent meetings of the CSCE Participating States.

DESIROUS of creating favourable conditions for the harmonious development and diversification of trade and the promotion of commercial and economic co-operation in areas of mutual interest on the basis of equality, mutual benefit and reciprocity.

BELLEVING that the volume and structure of trade between the Contracting Parties do not correspond to the potential represented by their current levels of economic development and their future prospects,

TAKING INTO ACCOUNT the favourable implications for trade and economic relations between the Contracting Parties of the economic restructuring under way in the USSR.

RECALLING the Joint Declaration on the establishment of official relations between the Council for Mutual Economic Assistance and the European Economic Community.

HAVE DECIDED to conclude an Agreement on trade and commercial and economic co-operation between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Union of Soviet Socialist Republics, of the other part, and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY:

Roland DUMAS,

Ministre d'Etat, Minister for Foreign Affairs of the French Republic, President-in-Office of the Council of the European Communities;

Frans ANDRIESSEN.

Vice-President of the Commission of the European Communities;

THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY:

Frans ANDRIESSEN,

Vice-President of the Commission of the European Communities;

THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Eduard SHEVARDNADZE.

Minister for Foreign Affairs of the Union of Soviet Socialist Republics;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

TITLE 1

GENERAL

ARTICLE 1

Within the framework of their respective laws and regulations, the Contracting Parties shall use their best endeavours to facilitate and promote

- the harmonious development and diversification of their trade, and
- the development of various types of commercial and economic co-operation.

To that end, they confirm their resolve to consider favourably, each for its own part, suggestions made by the other Party with a view to attaining these objectives.